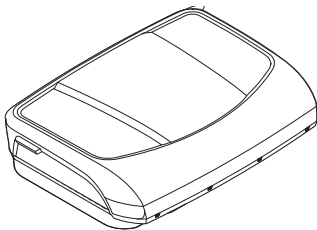




AC AND VENTILATION COOLAIR



RTX2000 (12V)

EN

Parking cooler

Short Installation and Operating Manual..... 14

FR

Climatiseur de stationnement

Bref manuel d'installation et d'utilisation..... 22

ES

Equipo de aire acondicionado a motor parado

Guía breve de instalación y funcionamiento..... 32



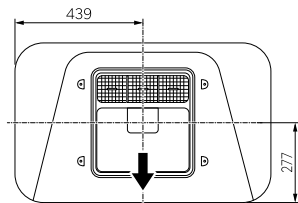
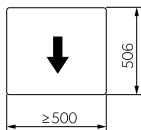
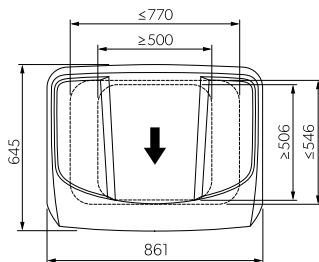
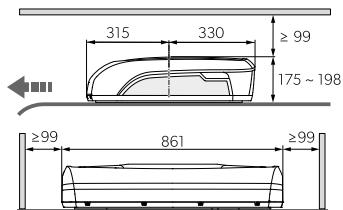
WARNING

Handling passenger or off-highway motor vehicle parts can expose you to chemicals such as phthalates and lead, which can cause cancer and reproductive harm. To minimize exposure, service the vehicle in a well-ventilated area, wear gloves, and wash your hands. For more information see www.P65Warnings.ca.gov/motor-vehicle-parts.

Copyright

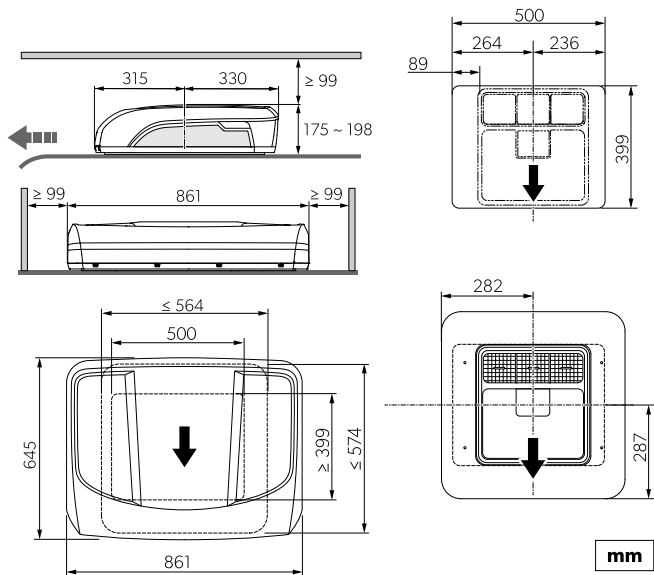
© 2025 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

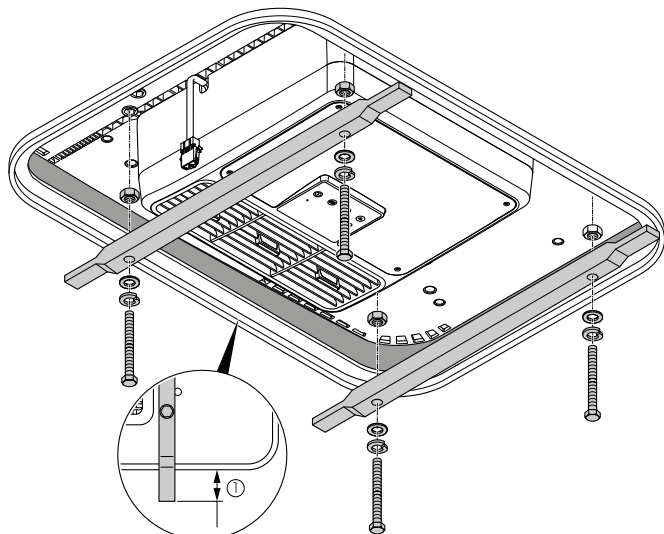
1

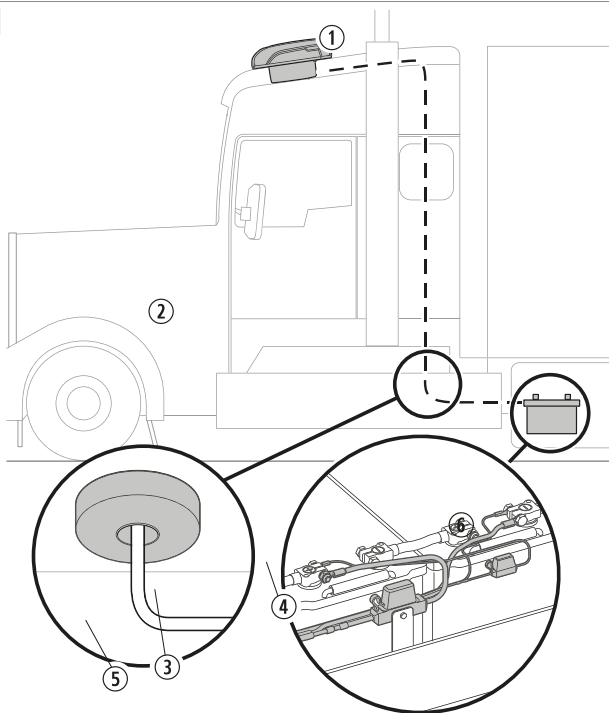


mm

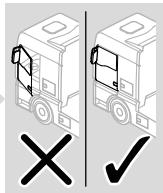
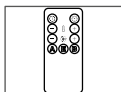
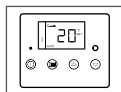
2



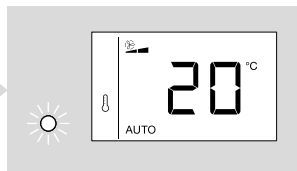
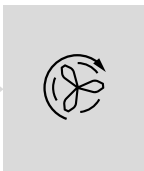
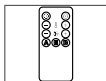
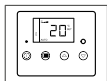
3

4

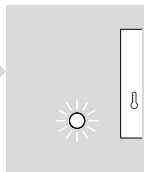
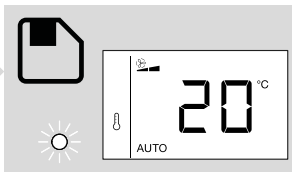
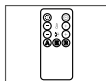
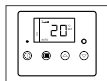
5



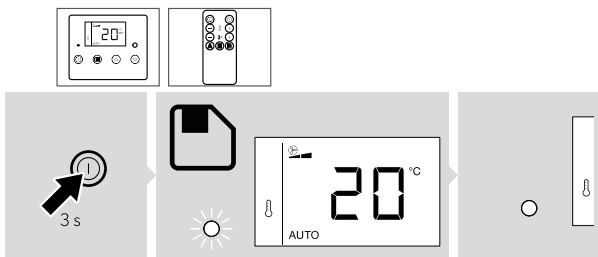
6



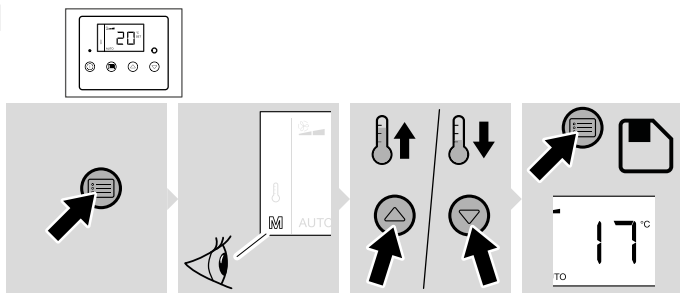
7



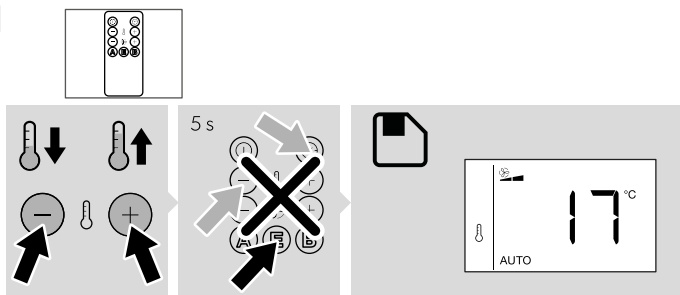
8

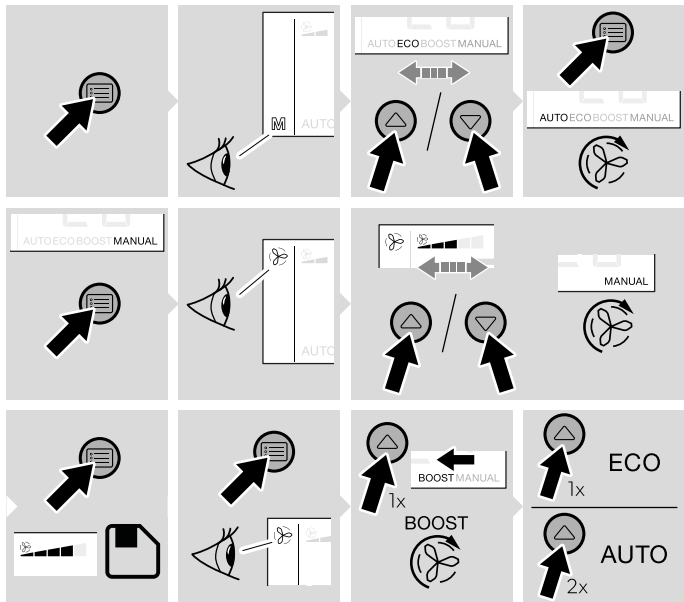
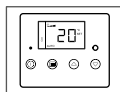


9

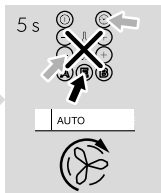
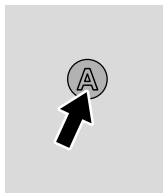
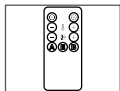


10

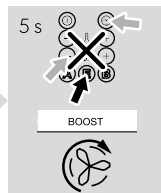
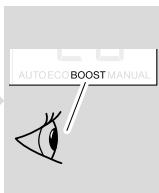
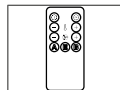




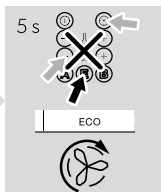
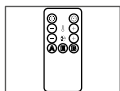
12



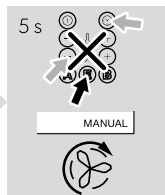
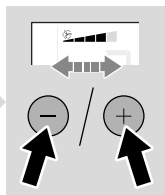
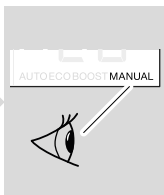
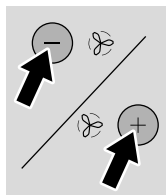
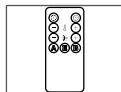
13



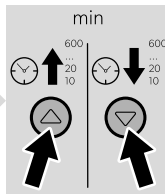
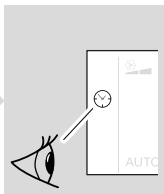
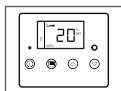
14

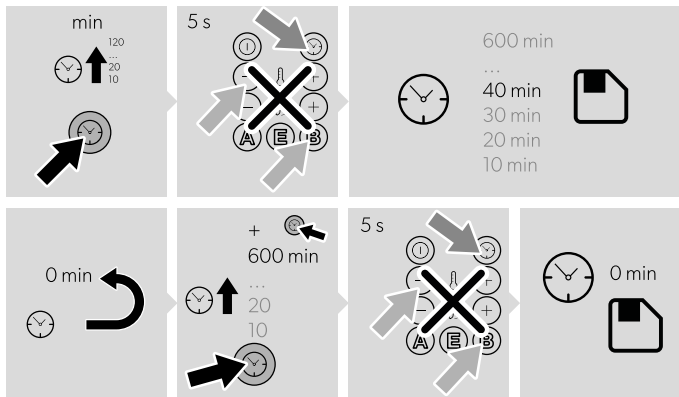
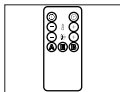


15

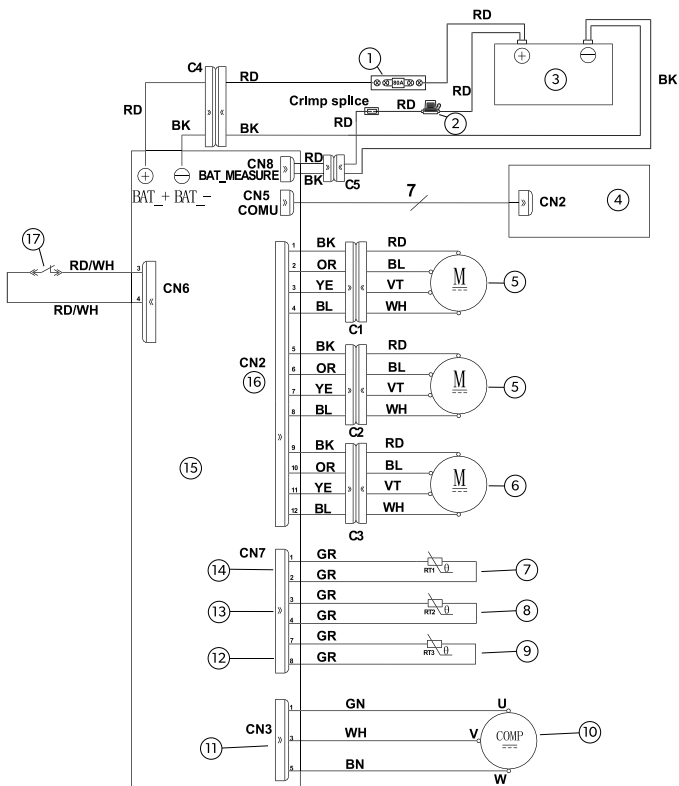


16





18



19

	RD	BK	OR	BL	WH	YE	GR	BN	VT
EN	red	black	orange	blue	white	yellow	gray	brown	violet
FR	rouge	noir	orange	bleu	blanc	jaune	gris	marron	violet
ES	rojo	negro	naranja	azul	blanco	amarillo	gris	marrón	violeta

English

1	Important notes.....	14
2	Related documents.....	14
3	Explanation of symbols.....	14
4	Safety instructions.....	15
5	Supplemental directives.....	16
6	Intended use.....	16
7	Component dimensions.....	17
8	Installation.....	17
9	Operation.....	19
10	Warranty.....	20
11	Disposal.....	20
12	Technical data.....	20
13	Wiring Diagram.....	21

1 Important notes

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions **MUST** stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit documents.dometic.com.

2 Related documents



Find the full installation and operating manual online on qr.dometic.com/bfwj7S.

3 Explanation of symbols

A signal word will identify safety messages and property damage messages, and also will indicate the degree or level of hazard seriousness.



DANGER!

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING!

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION!

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE!**

Indicates a situation that, if not avoided, could result in property damage.



NOTE Supplementary information for operating the product.

4 Safety instructions

**DANGER! Explosion hazard**

Refrigerant may explode if heated.

- > Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames, and other ignition sources. No smoking.
- > Use only outdoors or in a well-ventilated area.
- > Use personal protective equipment as required.
- > Store in a well-ventilated place.
- > Protect from sunlight.
- > Do not extinguish leaking gas fire unless a leak can be stopped safely.

**DANGER! Suffocation hazard**

Refrigerant may displace oxygen and cause rapid suffocation.

- > In case of leakage, eliminate all ignition sources if safe to do so.
- > If gas inhaled, remove the person to fresh air and keep comfortable for breathing.

**WARNING! Risk of freezer burn**

Refrigerant may cause frostbite upon contact with liquid.

- > Thaw frosted parts with lukewarm water.
- > Do not rub affected area.
- > Get immediate medical advice/attention.

**WARNING! Electrical shock, fire and/or explosion hazard**

Failure to obey the following warnings could result in death or serious injury:

- > The appliance must only be safely supplied extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- > Use only Dometic replacement parts and components that are specifically approved for use with the unit.
- > Avoid improper installation, adjustment, alterations, service, or maintenance of the unit. Service and maintenance **MUST** be done by a qualified service person only.
- > Do **NOT** modify this product in any way. Modification can be extremely hazardous.
- > This unit is **NOT** intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the unit by a person responsible for their safety.
- > Children should be supervised to ensure that they do **NOT** play with the unit.
- > If the supply lead is damaged, it **MUST** be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Use care when diagnosing and/or adjusting components on a powered unit.

4.1 Safety when handling batteries



WARNING! Ingestion hazard

This product contains a cell or coin battery. Death or serious injury can occur if ingested. A swallowed button cell or coin battery can cause internal chemical burns in as little as **2 hours**.

- > Keep new and used batteries out of reach of children.
- > Even used batteries may cause severe injury or death.
- > **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- > Call a local poison control center for treatment information.
- > Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- > Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- > Battery type: CR2025; voltage: 3 V
- > Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- > Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- > Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
- > Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- > Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do not dispose of batteries in household trash or incinerate.

5 Supplemental directives

To reduce the risk of accidents and injuries, observe the following directives before proceeding to install or operate this appliance:

- Read and follow all safety information and instructions.
- Read and understand these instructions before installing, operating, or performing maintenance on this product.

The installation must comply with all applicable local or national codes, including the latest edition of the following standards:

USA

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Recreational Vehicles Code

Canada

- CSA C22.1 Parts I and II, Canadian Electrical Code
- CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicles

6 Intended use

The parking cooler (also referred to as the product or unit) is used to supply the interior of the driver's cab with cool and dehumidified air. The system is designed for stationary use or can be used while driving. The parking

cooler is not suitable for use in agricultural or construction vehicles. The parking cooler is suitable for ambient temperatures of 41 °F ... 125.6 °F (5 °C ... 52 °C).

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operation or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect installation, assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Dometic reserves the right to change product appearance and product specifications.

7 Component dimensions

 **Fig. 1** on page 3

 **Fig. 2** on page 4

8 Installation

Before installation, check with the vehicle manufacturer to ensure that the vehicle body is designed for the static weight of the parking cooler and the dynamic loads created when the vehicle is in motion. Dometic accepts no liability whatsoever in that regard. The external cover of the parking cooler can be painted. Dometic recommends that the painting be done by a professional paint shop.



WARNING! Health hazard

- > Before carrying out any work on electrically operated components, ensure that they are disconnected from the power supply.
- > Before installing the parking cooler, disconnect all connections to the vehicle battery.
- > All electrical connections must be made by a trained technician.



CAUTION! Risk of injury

Incorrect installation of the parking cooler may place the safety of the user at risk. Failure to obey this caution could result in minor or moderate injury.

- > The parking cooler may only be installed by a qualified technician.
- > The connection to the vehicle's electrical system should be protected by a 80 A fuse for the power supply and a 2 A fuse for the voltage monitor.
- > The battery must be capable of supplying the required current and voltage.

8.1 Requirements for installation

The RTX parking cooler is a DC operated appliance. It requires a large gauge power cable to safely handle the high current draw.

The standard gauge wiring used for an AC operated air conditioner installed from the factory in a recreational vehicle is insufficient for powering the appliance and should not be used. Dometic strongly advises against the use of factory installed wiring for powering the appliance.

- The minimum gauge for the power supply cable is 4 AWG (21.2 mm²).
- The gauge cable is suitable for runs of up to 25 ft (762 cm).



NOTE If your installation requires a longer cable run, consult the manufacturer or a qualified installer to determine the appropriate specifications.



WARNING! Electrical shock and/or fire hazard

Improper wiring may result in death or serious injury.

- > The RTX parking cooler must not be powered using factory-installed AC unit wiring in RVs.
- > Do not use factory-installed wiring meant for AC air conditioners in recreational vehicles.
- > The appliance must be installed in accordance with all applicable wiring regulations and codes.

Fuse and wiring requirements

Dometic strongly recommends using the correct parts to ensure the proper function of the RTX unit.



NOTICE! Risk of damage

- > Install an 80 A in-line fuse on the positive power lead.
- > Do not use a circuit breaker, as it may cause damage to sensitive electronic components.
- > Include a means of disconnection in the installation.
- > Use only the recommended wiring, fuse, and terminals (Part No. 4450022959).
- > Ensure proper function of the RTX unit by using the specified parts.

Roof opening requirements

Dometic strongly recommends using a compatible roof design that meets the RTX installation requirements.

The standard roof opening for an RV air conditioner is 14 in × 14 in (355.6 mm × 355.6 mm).

The minimum required opening for the RTX unit is 15.3 in × 18.9 in (388.6 mm × 480.1 mm).



NOTICE! Risk of damage

Altering the roof structure may cause permanent damage and increase the risk of water intrusion. Do not modify the standard RV roof opening to fit the RTX unit.

Installation kit requirements

The RTX unit must be installed using proprietary threaded inserts, which are included in the installation kit. The required installation hardware (Part No. 9100300152) is available from an authorized dealer or directly from Dometic.



NOTICE! Risk of damage

Using alternative fasteners may result in improper installation or void the product warranty. Only the supplied proprietary inserts should be used for proper installation.

Travel speed requirements

The maximum permitted travel speed when using the RTX unit is 139.98 km/h (87 mi/h).



NOTICE! Risk of damage

Exceeding the maximum speed may result in increased noise or potential damage, depending on the vehicle's design and installation position.

Ensure the RTX is securely installed according to the Dometic guidelines to minimize risk during high-speed travel.

8.1.1 Construction requirements

Before installing the parking cooler, check whether any vehicle components could be damaged or have their function impaired as a result of the installation.

- The maximum dimension refers to the contact face required for the seal.
- The minimum size refers to the diameter of the opening required.

For parking coolers with a cover frame: The cover frame is screwed from below to the air conditioner inside the cab. This requires a certain area of roof lining to be available.



NOTICE! Risk of damage

Improper installation angle may cause compressor damage.

- > Ensure the unit is installed on a level surface in both vertical and horizontal alignment.
- > Ensure the unit is not operated at a tilt greater than the specified limits, maximum tilt is 20° in all directions.

 **Fig. 3 on page 5**

Unit 3

①

≥ 1.6 in (≥ 40.6 mm)

8.2 Routing the wiring

1. Connect the unit directly to the main power distribution box.



NOTE Ask your vehicle manufacturer for the specifications of the main power distribution box.

 **Fig. 4 on page 6**

①	Unit	④	Blade fuse 2 A
②	Power supply	⑤	Joint connector
③	Maxi fuse 80 A	⑥	2 in (50.8 mm) wiring grommet

2. Use a hole saw to drill a 2 in (50.8 mm) hole in the floor of the vehicle.
3. Install a 2 in (50.8 mm) grommet into the hole that was drilled in the floor of the vehicle.
4. Route the cables through the lining of the vehicle to the floor of the vehicle  **Fig. 4**.
5. Connect the red positive lead for the power supply through an 80 A fuse.
6. Connect the red positive lead for the voltage signal through an 2 A fuse.

9 Operation

- > Use the device as recommended.

 **Fig. 5 on page 7**

- > Turn on the device.

 **Fig. 6 on page 7**

- > Switch the device to standby mode.

 **Fig. 7 on page 7**



NOTE The parking cooler switches off completely after 12 h in standby mode to save power.

- > Turn off the device.

 **Fig. 8 on page 8**

- > Use the control panel to set the temperature.

 **Fig. 9 on page 8**

- > Use the remote control to set the temperature.

 **Fig. 10 on page 8**

Setting the operating mode

BOOST (fan and compressor speed at maximum power up to 20 min, then **AUTO** mode)

AUTO (fan and compressor speed controlled automatically)

ECO (fan and compressor speed controlled automatically with limited compressor power)

MANUAL (fan speed set manually to level 1 to 5, compressor speed controlled automatically)

- > Set the operating mode using the control panel.

 **Fig. 11 on page 9**

- > Set the operating mode using the remote control.

 **Fig. 12 on page 10**

 **Fig. 13 on page 10**

 **Fig. 14 on page 10**

 **Fig. 15 on page 11**

- > Set the timer using the control panel.

 **Fig. 16 on page 11**

- > Set the timer using the remote control.

 **Fig. 17 on page 12**

10 Warranty

Limited warranty available at qr.dometic.com/bfneEw. If you have questions, or to obtain a copy of the limited warranty free of charge, contact:

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

11 Disposal



Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins, wherever possible. Consult a local recycling center or specialist dealer for details about how to dispose of the product in accordance with the applicable disposal regulations.

12 Technical data

The power source for this device must be a safety extra low voltage (SELV) source.

System specifications	
Cooling capacity	2000 W
Voltage	12 V $\overline{=}$
Current consumption	10 A ... 58 A

System specifications	
Operating temperature range	41 °F ... 126 °F (5 °C ... 52 °C)
Refrigerant	R32
Refrigerant quantity	18.34 oz (520 g)
Noise emission	< 70 dB(A)
Dimensions	33.86 in (860 mm) × 25.39 in (645 mm) × 12.13 in (308 mm)
Weight	86.0 lb (39 kg)
Battery capacity	180 Ah or greater
Roof thickness with a 0.39 in (9.9 mm) × 0.78 in (19.8 mm) 0.39 in (10 mm) × 0.79 in (20 mm) seal	1.9 in (48.3 mm) ... 3.3 in (83.8 mm) 1.93 in (49 mm) ... 3.31 in (84 mm)
Roof thickness with a 1.3 in (33.0 mm) × 0.78 in (19.8 mm) 1.38 in (35 mm) × 0.79 in (20 mm) seal	1.1 in (27.9 mm) ... 2.4 in (61.0 mm) 1.10 in (28 mm) ... 2.40 in (61 mm)
Input voltage	10 V $\overline{\text{---}}$... 15 V $\overline{\text{---}}$
Overall height when installed	Not to exceed 13.1 ft (4 m)

13 Wiring Diagram

 Fig. 18 on page 13

 Fig. 19 on page 13

Table 1: Definition

#	Definition	#	Definition
①	80 A fuse box and fuse	⑩	Inverter compressor
②	2 A fuse box and fuse	⑪	Compressor
③	Battery	⑫	Compressor temp
④	Display PCB	⑬	Out-air temp
⑤	Condenser fan	⑭	Cabin temp
⑥	Evaporator fan	⑮	Main PCB
⑦	Cabin air sensor	⑯	Fan
⑧	Out-air sensor	⑰	Low pressure switch
⑨	Compressor sensor		

Français

1	Remarques importantes.....	22
2	Documents associés.....	22
3	Signification des symboles.....	22
4	Consignes de sécurité.....	23
5	Directives supplémentaires.....	25
6	Usage conforme.....	25
7	Dimensions des composants.....	25
8	Installation.....	25
9	Opération.....	28
10	Garantie.....	29
11	Mise au rebut.....	30
12	Caractéristiques techniques.....	30
13	Schéma de câblage.....	30

1 Remarques importantes

Veillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, consulter le site documents.dometic.com.

2 Documents associés



Vous trouverez les instructions de montage et de service complètes en ligne sur qr.dometic.com/bfwj7S.

3 Signification des symboles

Un mot de signallement identifie les messages relatifs à la sécurité et aux dégâts matériels en indiquant le degré ou le niveau de gravité du danger.



DANGER !

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT !

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

**ATTENTION !**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.

**AVIS !**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



REMARQUE Informations supplémentaires sur l'utilisation de ce produit.

4 Consignes de sécurité

**DANGER ! Risque d'explosion**

Le fluide frigorigène peut exploser s'il est chauffé.

- > Le tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et d'autres sources d'inflammation. Interdiction de fumer.
- > Utiliser à l'extérieur ou dans une zone bien ventilée uniquement.
- > Utiliser l'équipement de protection individuel requis.
- > Conserver dans un lieu bien ventilé.
- > Protéger de la lumière du soleil.
- > Ne pas éteindre le feu du gaz de fuite tant que la fuite ne peut pas être arrêtée en toute sécurité.

**DANGER ! Risque de suffocation**

Le fluide frigorigène peut déplacer l'oxygène et provoquer une suffocation rapide.

- > En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'inflammation si c'est possible de le faire sans danger.
- > En cas d'inhalation de gaz, amener la personne à l'air frais et la mettre dans une position confortable pour qu'elle puisse respirer.

**AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure de congélation**

Le fluide frigorigène peut provoquer des gelures à son contact.

- > Décongeler les pièces givrées avec de l'eau tiède.
- > Ne pas frotter la zone touchée.
- > Consulter immédiatement un médecin.



AVERTISSEMENT ! Risque de choc électrique, d'incendie et/ou d'explosion

Le non-respect des mises en garde suivantes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles :

- > L'appareil ne doit être alimenté qu'à une très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil
- > Utiliser uniquement des pièces et composants de rechange Dometic spécifiquement approuvés pour une utilisation avec cet appareil.
- > Éviter l'installation, le réglage, les altérations, les réparations ou la maintenance incorrects de l'appareil. Les réparations et la maintenance DOIVENT uniquement être réalisées par un technicien qualifié.
- > Ne modifiez PAS ce produit d'une quelconque manière. Toute modification peut présenter de graves dangers.
- > Cet appareil ne doit PAS être utilisé par des personnes (y compris les enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si une personne garante de leur sécurité les surveille ou leur fournit toutes les instructions adéquates concernant son utilisation.
- > Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent PAS avec l'appareil.
- > Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, un des agents de service ou une personne ayant une qualification similaire pour éviter tout danger.
- > Portez une attention particulière au diagnostic et/ou à l'ajustement des composants d'un appareil électrique.

4.1 Consignes de sécurité liées à la manipulation des batteries



AVERTISSEMENT ! Risque d'ingestion

Ce produit contient une pile bouton ou une pile pièce. La mort ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.

Une pile bouton ou une pile pièce avalée peut provoquer des brûlures chimiques internes en seulement **2 heures**.

- > Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- > Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- > **Consultez immédiatement un médecin** si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie du corps.
- > Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- > Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- > Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, des marques ou types de piles différents tels que alcalines, zinc-carbone ou rechargeables.
- > Type de pile : CR2025 ; tension : 3 V
- > Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de (la température maximale spécifiée par le fabricant) et n'incinerez pas. Cela peut entraîner des blessures dues à un dégazage, une fuite ou une explosion provoquant des brûlures chimiques.
- > Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).
- > Fermez toujours complètement le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.
- > Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements non utilisés pendant une longue période conformément à la réglementation locale.
- > Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles usagées conformément à la réglementation locale et gardez-les hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères ni ne les incinerez.

5 Directives supplémentaires

Pour réduire le risque d'accidents et de blessures, respectez les consignes suivantes avant d'installer ou d'utiliser cet appareil :

- Lisez et respectez toutes les consignes et instructions de sécurité.
- Lisez attentivement ces instructions avant d'installer, d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de ce produit.

L'installation doit être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales applicables, y compris la dernière édition des normes suivantes :

ÉTATS-UNIS

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Code des véhicules de plaisance

Canada

- CSA C22.1, Parties I et II, Code canadien de l'électricité
- CSA Z240 série VR, véhicules de plaisance

6 Usage conforme

Le climatiseur auxiliaire (aussi appelé « produit » ou « unité ») permet d'approvisionner l'intérieur de la cabine du conducteur en air frais et déshumidifié. Le système a été conçu pour une utilisation stationnaire, mais il est également utilisable en conduisant. Le climatiseur auxiliaire n'est pas conçu pour être utilisé dans des machines agricoles ou de construction. Le climatiseur de stationnement convient pour des températures ambiantes de 41 °F ... 125,6 °F (5 °C ... 52 °C).

Ce produit convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation et/ou à l'utilisation correcte du produit. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'une installation, d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadéquat ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant
- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant
- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel

Dometic se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications produit.

7 Dimensions des composants

 **fig. 1** à la page 3

 **fig. 2** à la page 4

8 Installation

Avant l'installation, se renseigner auprès du fabricant du véhicule pour s'assurer que la carrosserie du véhicule est conçue pour le poids statique du climatiseur de stationnement et les charges dynamiques créées lorsque le véhicule est en mouvement. Dometic n'endosse aucune responsabilité à cet égard. Le couvercle extérieur du climatiseur de stationnement peut être peint. Dometic recommande de faire appel à un atelier de peinture professionnel.



AVERTISSEMENT ! Risque pour la santé

- > Avant tout travail sur les éléments fonctionnant à l'électricité, s'assurer qu'ils ne sont pas sous tension.
- > Avant d'installer le climatiseur auxiliaire, débranchez toutes les connexions à la batterie du véhicule.
- > Tous les branchements électriques doivent être confiés à un professionnel.



ATTENTION ! Risque de blessure

Une installation incorrecte du climatiseur auxiliaire peut compromettre la sécurité de l'utilisateur. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.

- > Le climatiseur de stationnement doit uniquement être installé par un professionnel.
- > Protéger le raccordement au secteur dans le véhicule avec un fusible de 80 A pour l'alimentation électrique et de 2 A pour le contrôle de la tension.
- > La batterie doit être capable de fournir l'intensité et la tension requises.

Outils recommandés

Meuleuse d'angle	Cloueuse pneumatique
Disque de tronçonnage pour le métal	Jeu d'embouts de visseuse
Rallonge électrique	Jeu de scie cylindrique
Perceuse	Vis autoforeuses
Dégrafeuse automobile	Tournevis à tête plate
Tournevis cruciforme	Pince
Pince coupante	

8.1 Configuration requise pour l'installation

Le climatiseur auxiliaire RTX fonctionne en courant continu (DC). Il nécessite un câble d'alimentation de grand calibre pour gérer en toute sécurité les fortes consommations de courant.

Le câblage de calibre standard pour climatiseur fonctionnant en courant alternatif (AC) installé en usine dans un véhicule de plaisance est insuffisant pour alimenter l'appareil et ne doit pas être utilisé. Dometic déconseille fortement l'utilisation de câbles installés en usine pour alimenter l'appareil.

- Le calibre minimum pour le câble d'alimentation est de 4 AWG (21,2 mm²).
- Ce calibre de câble est adapté à une longueur maximale de 25 ft (762 cm).



REMARQUE Si votre installation nécessite une plus grande longueur de câble, consultez le fabricant ou un installateur qualifié pour déterminer les spécifications appropriées.



AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique et/ou d'incendie

L'utilisation d'un câblage incorrect peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- > Le climatiseur auxiliaire RTX ne doit pas être alimenté à l'aide du câblage pour unité de climatisation installé en usine dans les véhicules de plaisance.
- > N'utilisez pas le câblage installé en usine destiné aux climatiseurs dans les véhicules de plaisance.
- > L'appareil doit être installé conformément à l'ensemble des réglementations et codes applicables en matière de câblage.

Exigences en matière de fusibles et de câblage

Dometic recommande fortement d'utiliser les pièces appropriées pour assurer le bon fonctionnement de l'unité RTX.



AVIS ! Risque d'endommagement

- Installez un fusible en ligne de 80 A sur le câble d'alimentation positif.
- N'utilisez pas de disjoncteur, car cela pourrait endommager les composants électroniques sensibles.
- Prévoyez un moyen de déconnexion dans l'installation.
- Utilisez uniquement le câblage, le fusible et les bornes recommandés (référence n° 4450022959).
- Assurez-vous que l'unité RTX fonctionne correctement en utilisant les pièces spécifiées.

Exigences relatives à l'ouverture du toit

Dometic recommande fortement d'utiliser une conception de toit compatible, répondant aux exigences d'installation de l'unité RTX.

La taille d'ouverture de toit standard pour un climatiseur de véhicule de plaisance est de 14 in × 14 in (355,6 mm × 355,6 mm).

La taille d'ouverture minimale requise pour l'unité RTX est de 15,3 in × 18,9 in (388,6 mm × 480,1 mm).



AVIS ! Risque d'endommagement

La modification de la structure du toit peut causer des dommages permanents et augmenter le risque d'infiltration d'eau.

Ne modifiez pas l'amplitude d'ouverture standard du toit du véhicule de plaisance pour l'adapter à l'unité RTX.

Configuration requise pour le kit d'installation

L'unité RTX doit être installée à l'aide d'inserts filetés exclusifs, inclus dans le kit d'installation. Le matériel d'installation requis (référence 9100300152) est disponible auprès d'un concessionnaire agréé ou directement auprès de Dometic.



AVIS ! Risque d'endommagement

L'utilisation d'autres fixations peut entraîner une installation incorrecte ou annuler la garantie du produit.

Seuls les inserts propriétaires fournis doivent être utilisés pour permettre une installation correcte.

Exigences relatives à la vitesse de déplacement

La vitesse de déplacement maximale autorisée lors de l'utilisation de l'unité RTX est de 139,98 km/h (87 mi/h).



AVIS ! Risque d'endommagement

Le dépassement de la vitesse maximale peut entraîner une augmentation du bruit ou des dommages potentiels, selon la conception et la position d'installation du véhicule.

Assurez-vous que l'unité RTX est installée de manière sécurisée, conformément aux directives de Dometic, afin de minimiser les risques lors des déplacements à grande vitesse.

8.1.1 Spécifications structurelles

Avant d'installer le climatiseur auxiliaire, vérifiez si son montage ne risque pas d'endommager certains éléments du véhicule ou d'affecter leur fonctionnement.

- La dimension maximale se réfère à la face de contact requise pour le joint. Maximum de 20° à l'avant
- La dimension minimale se rapporte au diamètre de l'ouverture requise.

Pour les climatiseurs avec capot de protection : Le capot de protection est vissé par le dessous au système de climatisation à l'intérieur de la cabine. Cela nécessite qu'une certaine zone de revêtement de toit soit disponible.



AVIS ! Risque d'endommagement

Un angle d'installation incorrect peut endommager le compresseur.

- > Assurez-vous que l'unité est installée sur une surface plane, alignée verticalement et horizontalement.
- > Le cas échéant, assurez-vous que l'inclinaison de l'unité n'est pas supérieure aux limites spécifiées.

 **fig. 3** à la page 5

Unité 3

①	≥ 1,6 in (≥ 40,6 mm)
---	-----------------------

8.2 Acheminement du câblage

1. Raccordez directement le climatiseur au répartiteur principal.



REMARQUE Pour obtenir des informations sur les spécifications du répartiteur principal, veuillez contacter le constructeur du véhicule.

 **fig. 4** à la page 6

①	Unité
②	Alimentation
③	Fusible Maxi 80 A
④	Fusible à lame 2 A
⑤	Joint abouté
⑥	Passe-fils de 2 in (50,8 mm)

2. Utiliser une scie cylindrique pour percer un trou de 2 in (50,8 mm) dans le plancher du véhicule.
3. Installer un passe-fils de 2 in (50,8 mm) dans le trou percé dans le plancher du véhicule.
4. Acheminer les câbles à travers le revêtement intérieur du véhicule jusqu'au plancher du véhicule  **fig. 4**.
5. Brancher le câble positif rouge pour l'alimentation via un fusible de 80 A.
6. Brancher le câble positif rouge pour le signal de tension via un fusible de 2 A.

9 Opération

- > Utilisez l'appareil comme recommandé.

 **fig. 5** à la page 7

- > Allumez l'appareil.

 **fig. 6** à la page 7

- > Mettre l'appareil en mode veille.

 **fig. 7 à la page 7**



REMARQUE Le refroidisseur de stationnement s'éteint complètement après 12 h en mode veille pour économiser de l'énergie.

- > Éteignez l'appareil.

 **fig. 8 à la page 8**

- > Utilisez le panneau de contrôle pour régler la température.

 **fig. 9 à la page 8**

- > Utilisez la télécommande pour régler la température.

 **fig. 10 à la page 8**

Réglage du mode de fonctionnement

BOOST (vitesse du ventilateur et du compresseur à puissance maximale jusqu'à 20 min , puis mode **AUTO**)

AUTO (vitesse du ventilateur et du compresseur contrôlée automatiquement)

ECO (vitesse du ventilateur et du compresseur contrôlée automatiquement avec puissance du compresseur limitée)

MANUAL (vitesse du ventilateur réglée manuellement au niveau 1 à 5, vitesse du compresseur contrôlée automatiquement)

- > Réglez le mode de fonctionnement à l'aide du panneau de contrôle.

 **Fig. 11 on page 9**

- > Réglez le mode de fonctionnement à l'aide de la télécommande.

 **Fig. 12 on page 10**

 **Fig. 13 on page 10**

 **Fig. 14 on page 10**

 **Fig. 15 on page 11**

- > Réglez la minuterie à l'aide du panneau de contrôle.

 **Fig. 16 on page 11**

- > Réglez la minuterie à l'aide de la télécommande.

 **Fig. 17 on page 12**

10 Garantie

Garantie limitée disponible à l'adresse qr.dometic.com/bfneEw. Pour toute question ou pour obtenir une copie gratuite de la garantie limitée, contactez :

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

11 Mise au rebut



Dans la mesure du possible, veuillez éliminer les emballages dans les conteneurs de déchets recyclables prévus à cet effet. Pour éliminer définitivement le produit, contacter le centre de recyclage le plus proche ou votre revendeur spécialisé afin de vous informer sur les dispositions relatives au retraitement des déchets.

12 Caractéristiques techniques

Cet appareil doit être alimenté par une source à « très basse tension de sécurité » (SELV).

Caractéristiques techniques du système	
Puissance de refroidissement	2000 W
Tension	12 V $\overline{=}$
Consommation de courant	10 A ... 58 A
Plage de température de fonctionnement	41 °F ... 126 °F (5 °C ... 52 °C)
Fluide frigorigène	R32
Quantité de fluide frigorigène	18,34 oz (520 g)
Niveau de bruit	< 70 dB(A)
Dimensions	33,86 in (860 mm) × 25,39 in (645 mm) × 12,13 in (308 mm)
Poids	86,0 lb (39 kg)
Capacité de la batterie	180 Ah minimum
Épaisseur de toit avec un 0,39 in (9,9 mm) × 0,78 in (19,8 mm)	1,9 in (48,3 mm) ... 3,3 in (83,8 mm)
joint 0,39 in (10 mm) × 0,79 in (20 mm)	1,93 in (49 mm) ... 3,31 in (84 mm)
Épaisseur de toit avec un 1,3 in (33,0 mm) × 0,78 in (19,8 mm)	1,1 in (27,9 mm) ... 2,4 in (61,0 mm)
joint 1,38 in (35 mm) × 0,79 in (20 mm)	1,10 in (28 mm) ... 2,40 in (61 mm)
Tension d'entrée	10 V $\overline{=}$... 15 V $\overline{=}$
Hauteur totale une fois installé	Non supérieure à 13,1 ft (4 m)

13 Schéma de câblage

fig. 18 à la page 13

fig. 19 à la page 13

Tableau 2 : Définition

#	Définition	#	Définition
①	80 A boîte à fusibles et fusible	⑩	Compresseur à inverseur
②	2 A boîte à fusibles et fusible	⑪	Compresseur
③	Batterie	⑫	Température du compresseur
④	PCB d'affichage	⑬	Température de l'air extérieur
⑤	Ventilateur du condenseur	⑭	Température de la cabine
⑥	Ventilateur de l'évaporateur	⑮	PCB principal

#	Définition	#	Définition
⑦	Capteur d'air de cabine	⑩	Ventilateur
⑧	Capteur d'air extérieur	⑪	Interrupteur de basse pression
⑨	Capteur du compresseur		

Español

1	Notas importantes.....	32
2	Documentación relacionada.....	32
3	Explicación de los símbolos.....	32
4	Indicaciones de seguridad.....	33
5	Normativas complementarias.....	35
6	Uso previsto.....	36
7	Dimensiones de los componentes.....	36
8	Instalación.....	36
9	Operación.....	39
10	Garantía.....	40
11	Eliminación.....	40
12	Datos técnicos.....	40
13	Diagrama de Cableado.....	41

1 Notas importantes

Lea atentamente estas instrucciones y siga las indicaciones, directrices y advertencias incluidas en este manual para asegurarse de que instala, utiliza y mantiene correctamente el producto en todo momento. Estas instrucciones DEBEN conservarse junto con este producto.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha leído cuidadosamente todas las instrucciones, directrices y advertencias, y que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones aquí establecidos. Usted se compromete a utilizar este producto solo para el propósito y la aplicación previstos y de acuerdo con las instrucciones, directrices y advertencias establecidas en este manual del producto, así como de acuerdo con todas las leyes y reglamentos aplicables. La no lectura y observación de las instrucciones y advertencias aquí expuestas puede causarle lesiones a usted o a terceros, daños en el producto o daños en otras propiedades cercanas. Este manual del producto, incluyendo las instrucciones, directrices y advertencias, y la documentación relacionada, pueden estar sujetos a cambios y actualizaciones. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite documents.dometic.com.

2 Documentación relacionada



Consulte las instrucciones de montaje y de uso completas en línea en enqr.dometic.com/bfwj7S.

3 Explicación de los símbolos

Una palabra de advertencia señalará los mensajes de seguridad y de daño material, y también indicará el grado o nivel de gravedad del riesgo.



¡PELIGRO!

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.



¡ADVERTENCIA!

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

**¡ATENCIÓN!**

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones moderadas o leves.

**¡AVISO!**

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede provocar daños materiales.



NOTA Información adicional para el manejo del producto.

4 Indicaciones de seguridad

**¡PELIGRO! Peligro de explosión**

El refrigerante puede explotar si se calienta.

- > Manténgalo alejado del calor, las superficies calientes, las chispas, las llamas abiertas, y otras fuentes de ignición. No fume cerca del aparato.
- > Utilícelo solamente al aire libre o en una zona bien ventilada.
- > Utilice el equipo de protección individual necesario.
- > Guárdelo en un lugar bien ventilado.
- > Protéjalo de la luz solar.
- > No apague el incendio de una fuga de gas, salvo que pueda detener la fuga de forma segura.

**¡PELIGRO! Riesgo de asfixia**

El refrigerante puede desplazar el oxígeno y provocar una asfixia rápida.

- > En caso de fuga, elimine todas las fuentes de ignición si es seguro hacerlo.
- > En caso de inhalación de gas, traslade a la persona al aire libre y manténgala en una posición cómoda para respirar.

**¡ADVERTENCIA! Riesgo de quemaduras por congelación**

El refrigerante puede provocar congelación en caso de contacto con el líquido.

- > Descongele las partes heladas con agua tibia.
- > No frote la zona afectada.
- > Acuda a un médico de inmediato.



¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica, incendio y/o explosión

El incumplimiento de las siguientes advertencias puede causar la muerte o graves lesiones:

- > El aparato solo debe alimentarse con una tensión extrabaja y segura tal como se indica en el marcado del propio aparato.
- > Utilice exclusivamente piezas de repuesto y componentes de Dometic que estén específicamente aprobados para su uso con la unidad.
- > Evite una instalación, ajuste, modificación, servicio o mantenimiento inadecuados de la unidad. El servicio y el mantenimiento DEBEN ser realizados únicamente por personal de servicio cualificado.
- > NO modificar ninguno de los componentes de este producto. Realizar cualquier modificación puede ser extremadamente peligroso.
- > Esta unidad NO está diseñada para que la usen personas (incluidos niños) con las capacidades físicas, sensitivas o mentales limitadas o sin la experiencia y los conocimientos pertinentes, a menos que haya una persona responsable de la seguridad que supervise adecuadamente o explique detalladamente su uso.
- > NO deje que los niños jueguen con la unidad.
- > Si el cable de alimentación está dañado, lo DEBERÁ sustituir el fabricante, un técnico de mantenimiento autorizado o una persona con la debida cualificación para evitar así posibles peligros.
- > Prestar atención a la hora de diagnosticar y/o ajustar los componentes de una unidad alimentada.

4.1 Seguridad al manipular las baterías



¡ADVERTENCIA! Peligro de ingestión

Este producto contiene una batería de celda o moneda. La muerte o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.

Una pila de botón o moneda tragada puede causar quemaduras químicas internas en tan solo **2 horas**.

- > Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- > Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- > **Busque atención médica inmediata** si se sospecha que una batería ha sido ingerida o insertada en cualquier parte del cuerpo.
- > Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.
- > Las baterías no recargables no deben recargarse.
- > No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías como alcalinas, de carbono-cinc o recargables.
- > Tipo de batería: CR2025; voltaje: 3 V
- > No fuerce la descarga, recargue, desmonte, caliente por encima de (la temperatura máxima especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a ventilación, fugas o explosión que resulten en quemaduras químicas.
- > Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).
- > Asegure siempre completamente el compartimento de la batería. Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.
- > Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías de los equipos que no se utilicen durante un período prolongado de tiempo, de acuerdo con las normativas locales.
- > Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. No deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.

5 Normativas complementarias

Para reducir el riesgo de accidentes y lesiones, se deben cumplir las siguientes directrices antes de proceder a la instalación o la puesta en funcionamiento de este aparato:

- Lea y respete toda la información y las instrucciones de seguridad.
- Lea y comprenda estas instrucciones antes de instalar, poner en funcionamiento o realizar el mantenimiento de este producto.

La instalación debe cumplir con todos los códigos locales o nacionales vigentes, incluyendo la última edición de las siguientes normas:

USA

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Recreational Vehicles Code

Canadá

- CSA C22.1 Parts I and II, Canadian Electrical Code
- CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicles

6 Uso previsto

El equipo de aire acondicionado a motor parado (también denominado el producto o la unidad) está diseñado para suministrar aire frío y deshumidificado al interior de la cabina del conductor. El sistema está diseñado para su uso en parado, aunque también puede utilizarse mientras se conduce. Este equipo de aire acondicionado no está concebido para su uso en maquinaria agrícola ni de construcción. El equipo de aire acondicionado a motor es adecuado para temperaturas ambiente de 41 °F ... 125,6 °F (5 °C ... 52 °C).

Este producto solo es apto para el uso previsto y la aplicación de acuerdo con estas instrucciones.

Este manual proporciona la información necesaria para la correcta instalación y/o funcionamiento del producto. Una instalación deficiente o un uso y mantenimiento inadecuados conllevarán un rendimiento insatisfactorio y posibles fallos.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño en el producto ocasionados por:

- Una instalación, un montaje o una conexión incorrectos, incluido un exceso de tensión
- Un mantenimiento incorrecto o el uso de piezas de recambio distintas de las originales proporcionadas por el fabricante
- Modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- Uso con una finalidad distinta de la descrita en las instrucciones

Dometic se reserva el derecho de cambiar la apariencia y las especificaciones del producto.

7 Dimensiones de los componentes

 **fig. 1** en la página 3

 **fig. 2** en la página 4

8 Instalación

Antes de la instalación, consulte con el fabricante del vehículo para asegurarse de que la carrocería del vehículo está diseñada para el peso estático del equipo de aire acondicionado a motor parado y las cargas dinámicas que se crean cuando el vehículo está en movimiento. Dometic se exime de cualquier responsabilidad al respecto. La cubierta exterior del equipo de aire acondicionado a motor parado se puede pintar. Dometic recomienda que la pintura se realice en un taller profesional.



¡ADVERTENCIA! Riesgo para la salud

- > Antes de realizar trabajos en componentes que funcionan con electricidad, asegúrese de que están desconectados del suministro eléctrico.
- > Antes de montar el equipo de aire acondicionado a motor parado, desconecte todas las conexiones a la batería del vehículo.
- > Todas las conexiones eléctricas debe realizarlas un profesional cualificado.



¡ATENCIÓN! Peligro de lesiones

El montaje incorrecto del equipo de aire acondicionado a motor parado puede poner en peligro la seguridad del usuario. El incumplimiento de esta medida podría causar lesiones menores o moderadas.

- > El equipo de aire acondicionado a motor parado debe ser instalado por un profesional cualificado.
- > Proteja la conexión al sistema eléctrico del vehículo con un fusible de 80 A para la fuente de alimentación y uno de 2 A para el monitor de tensión.
- > La batería debe ser capaz de suministrar la corriente y la tensión necesarias.

Herramientas recomendadas

Amoladora angular	Atornillador de impacto
Disco de corte para metal	Juego de puntas de destornillador
Alargador	Juego de brocas de corona
Taladro	Tornillos autorroscantes
Extractor de grapas para automoción	Destornillador de punta plana
Destornillador de estrella	Tenazas
Alicates de corte	

8.1 Requisitos de instalación

El equipo de aire acondicionado a motor parado RTX funciona con corriente continua (DC). Requiere un cable de alimentación de gran calibre para manejar de forma segura el alto consumo de corriente.

El cableado estándar utilizado para unidades de aire acondicionado de corriente alterna (AC) instaladas de fábrica en vehículos recreativos no es adecuado para alimentar este equipo y no debe utilizarse. Dometic desaconseja firmemente el uso del cableado instalado de fábrica para alimentar esta unidad.

- El calibre mínimo del cable de alimentación debe ser 4 AWG (21,2 mm²).
- Este calibre es adecuado para tramos de hasta 25 ft (762 cm).



NOTA Si su instalación requiere una longitud mayor, consulte al fabricante o a un instalador cualificado para determinar las especificaciones adecuadas.



¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica o incendio

Un cableado incorrecto puede provocar la muerte o lesiones graves.

- > El sistema de aire acondicionado RTX no debe alimentarse utilizando el cableado de unidades de corriente alterna instaladas de fábrica en autocaravanas.
- > No utilice el cableado original destinado a aires acondicionados de corriente alterna en vehículos recreativos.
- > El equipo debe instalarse conforme a todas las normativas y códigos eléctricos aplicables.

Requisitos de fusibles y cableado

Dometic recomienda encarecidamente el uso de las piezas correctas para garantizar el funcionamiento adecuado de la unidad RTX.



¡AVISO! Peligro de daños materiales

- > Instale un fusible en línea de 80 A en el cable positivo de alimentación.
- > No utilice un disyuntor, ya que podría dañar los componentes electrónicos sensibles.
- > Incluya un sistema de desconexión en la instalación.
- > Utilice únicamente el cableado, fusible y terminales recomendados (ref. 4450022959).
- > Asegúrese de que la unidad RTX funciona correctamente utilizando las piezas especificadas.

Requisitos de abertura del techo

Dometic recomienda encarecidamente utilizar un diseño de techo compatible que cumpla los requisitos de instalación de la unidad RTX.

La abertura estándar del techo para un aire acondicionado de autocaravana es de 14 in × 14 in (355,6 mm × 355,6 mm).

La abertura mínima requerida para la unidad RTX es de 15,3 in × 18,9 in (388,6 mm × 480,1 mm).



¡AVISO! Peligro de daños materiales

Modificar la estructura del techo puede causar daños permanentes y aumentar el riesgo de filtraciones de agua.

No modifique la abertura estándar del techo de la autocaravana para instalar la unidad RTX.

Requisitos del kit de instalación

La unidad RTX debe instalarse utilizando inserciones roscadas específicas, incluidas en el kit de instalación. La tornillería de instalación necesaria (ref. 9100300152) está disponible a través de un distribuidor autorizado o directamente en Dometic.



¡AVISO! Peligro de daños materiales

El uso de elementos de fijación alternativos puede provocar una instalación incorrecta o anular la garantía del producto.

Solo deben utilizarse las inserciones específicas suministradas para garantizar una instalación adecuada.

Requisitos de velocidad de circulación

La velocidad máxima permitida al circular con la unidad RTX instalada es de 139,98 km/h (87 mi/h).



¡AVISO! Peligro de daños materiales

Superar la velocidad máxima permitida puede provocar un aumento del ruido o posibles daños, dependiendo del diseño del vehículo y de la posición de instalación.

Asegúrese de que la unidad RTX esté instalada de forma segura y conforme a las directrices de Dometic para minimizar los riesgos durante la circulación a alta velocidad.

8.1.1 Requisitos de construcción

Antes de instalar el equipo de aire acondicionado a motor parado, compruebe si la propia instalación puede dañar otros componentes o afectar a su funcionamiento.

- La cota máxima se refiere a la superficie de contacto necesaria para el sellado. Máximo de 20° hacia el frente
- La cota mínima se refiere al diámetro de la abertura necesaria.

Equipos de aire acondicionado a motor parado con marco cobertor: El marco cobertor se atornilla desde abajo al equipo de aire acondicionado dentro de la cabina. Para ello, es necesario disponer de una determinada superficie de revestimiento del techo.



¡AVISO! Peligro de daños materiales

Una instalación con un ángulo incorrecto puede provocar daños en el compresor.

- > Asegúrese de que la unidad esté instalada sobre una superficie nivelada, tanto en el eje vertical como en el horizontal.
- > No opere la unidad con una inclinación superior a los límites especificados.

 **fig. 3** en la página 5

Unidad 3

①	≥ 1,6 in (≥ 40,6 mm)
---	----------------------

8.2 Instalar el cableado

1. Conecte el equipo directamente al distribuidor principal.



NOTA Consulte al fabricante del vehículo las especificaciones del distribuidor principal.

 **fig. 4 en la página 6**

①	Unidad	④	Fusible de cuchilla 2 A
②	Alimentación de tensión	⑤	Unión a tope
③	Fusible maxi 80 A	⑥	Pasacables de 2 in (50,8 mm)

2. Utilice una broca de corona para realizar un orificio de 2 in (50,8 mm) en el suelo del vehículo.
3. Instale un pasacables de 2 in (50,8 mm) en el orificio que se ha realizado en el suelo del vehículo.
4. Pase los cables a través del revestimiento del vehículo hasta el suelo del mismo  **fig. 4**.
5. Conecte el cable positivo rojo del suministro eléctrico con un fusible de 80 A .
6. Conecte el cable positivo rojo para la señal de tensión con un fusible de 2 A .

9 Operación

- > Utilice el dispositivo como se recomienda.

 **fig. 5 en la página 7**

- > Encienda el dispositivo.

 **fig. 6 en la página 7**

- > Cambie el dispositivo al modo de espera.

 **fig. 7 en la página 7**



NOTA El enfriador de estacionamiento se apaga completamente después de 12 h en modo de espera para ahorrar energía.

- > Apague el dispositivo.

 **fig. 8 en la página 8**

- > Utilice el panel de control para ajustar la temperatura.

 **fig. 9 en la página 8**

- > Utilice el control remoto para ajustar la temperatura.

 **fig. 10 en la página 8**

Configuración del modo de operación

BOOST (velocidad del ventilador y compresor a máxima potencia hasta 20 min , luego modo **AUTO**)

AUTO (velocidad del ventilador y compresor controlada automáticamente)

ECO (velocidad del ventilador y compresor controlada automáticamente con potencia de compresor limitada)

MANUAL (velocidad del ventilador ajustada manualmente al nivel 1 a 5, velocidad del compresor controlada automáticamente)

- > Configure el modo de operación usando el panel de control.



Fig. 11 on page 9

- > Configure el modo de operación usando el control remoto.



Fig. 12 on page 10



Fig. 13 on page 10



Fig. 14 on page 10



Fig. 15 on page 11

- > Configure el temporizador usando el panel de control.



Fig. 16 on page 11

- > Configure el temporizador usando el control remoto.



Fig. 17 on page 12

10 Garantía

Garantía limitada disponible en qr.dometic.com/bfneEw. Si tiene alguna pregunta o desea obtener una copia gratuita de la garantía limitada, póngase en contacto con:

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

11 Eliminación



Si es posible, deseche el material de embalaje en los contenedores de reciclaje adecuados. Consulte con un punto limpio o con un distribuidor especializado para obtener más información sobre cómo eliminar el producto de acuerdo con las normativas aplicables de eliminación.

12 Datos técnicos

La fuente de alimentación para este aparato debe ser una fuente de tensión extrabaja de seguridad (SELV).

Especificaciones del sistema	
Potencia de refrigeración	2000 W
Tensión	12 V $\overline{=}$
Consumo de corriente	10 A ... 58 A
Rango de temperatura de funcionamiento	41 °F ... 126 °F (5 °C ... 52 °C)
Refrigerante	R32
Cantidad de refrigerante	18,34 oz (520 g)
Emisión de ruidos	< 70 dB(A)
Dimensiones	33,86 in (860 mm) × 25,39 in (645 mm) × 12,13 in (308 mm)
Peso	86,0 lb (39 kg)
Capacidad de la batería	180 Ah o más
Grosor del techo con una junta de 0,39 in (9,9 mm) × 0,78 in (19,8 mm)	1,9 in (48,3 mm) ... 3,3 in (83,8 mm) 1,93 in (49 mm) ... 3,31 in (84 mm)

Especificaciones del sistema	
Grosor del techo con una 1,3 in (33,0 mm) × 0,78 in (19,8 mm)	1,1 in (27,9 mm) ... 2,4 in (61,0 mm)
junta de 1,38 in (35 mm) × 0,79 in (20 mm)	1,10 in (28 mm) ... 2,40 in (61 mm)
Tensión de entrada	10 V $\overline{\text{---}}$... 15 V $\overline{\text{---}}$
Altura total cuando está instalado	No debe exceder 13,1 ft (4 m)

13 Diagrama de Cableado

 fig. 18 en la página 13

 fig. 19 en la página 13

Tabla 3: Definición

#	Definición	#	Definición
①	80 A caja de fusibles y fusible	⑩	Compresor inversor
②	2 A caja de fusibles y fusible	⑪	Compresor
③	Batería	⑫	Temperatura del compresor
④	PCB de pantalla	⑬	Temperatura del aire exterior
⑤	Ventilador del condensador	⑭	Temperatura de la cabina
⑥	Ventilador del evaporador	⑮	PCB principal
⑦	Sensor de aire de cabina	⑯	Ventilador
⑧	Sensor de aire exterior	⑰	Interruptor de baja presión
⑨	Sensor del compresor		

dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices
